

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Кафедра иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.Б.2 Иностранный язык»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

08.03.01 Строительство

(код и наименование направления подготовки)

Экспертиза и управление недвижимостью

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Общая

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2021

Рабочая программа дисциплины «Б1.Д.Б.2 Иностранный язык» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра иностранных языков

наименование кафедры

протокол № 4 от "09" 02 2021г.

Заведующий кафедрой

Кафедра иностранных языков

наименование кафедры



подпись

Н.С. Сахарова

расшифровка подписи

Исполнители:

доцент

должность



подпись

Г.В. Терехова

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

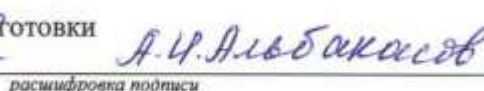
08.03.01 Строительство



код наименование

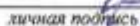


личная подпись



расшифровка подписи

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки



личная подпись

Н.Н. Бигалиева

расшифровка подписи



Уполномоченный по качеству факультета



личная подпись

Т.В. Сапух

расшифровка подписи

№ регистрации _____

© Терехова Г.В., 2021

© ОГУ, 2021

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель:

обучение практическому владению иностранным языком для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах.

Задачи:

углубление ранее полученных языковых знаний и развитие коммуникативных умений во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) в рамках социокультурных тем и по направлению подготовки; формирование опыта осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Б1.Д.Б.8 Социокультурная коммуникация*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	Знать: - основные правила грамматики, характерные для <i>государственного языка Российской Федерации и иностранного языка</i> ; - базовую лексику в сфере делового общения. Уметь: понимать устную иноязычную (монологическую и диалогическую) речь в рамках делового общения; читать и понимать со словарем аутентичную литературу делового стиля на иностранном языке, а также тексты социокультурной направленности и по направлению подготовки; логически, аргументированно и последовательно строить устную и письменную речь на иностранном языке для осуществления деловой коммуникации. Владеть: - основами устной и письменной речи на <i>государственном языке Российской Федерации и иностранном языке</i> , достаточными для осуществления деловой коммуникации; - основами аннотирования и реферирования аутентичных текстов по направлению подготовки.

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц (288 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов			
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	всего
Общая трудоёмкость	72	72	144	288
Контактная работа:	34,25	34,25	50,25	118,75
Практические занятия (ПЗ)	34	34	50	118
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,25	0,75
Самостоятельная работа: - выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ); - подготовка к практическим занятиям	37,75	37,75	93,75	169,25
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	зачет	зачет	диф. зач.	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.1	Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи	34		16		18
1.2	Образование и наука	38		18		20
	Итого:	72		34		38

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
2.1	Города. Страны. Языки. Социокультурные различия в деловом общении	34		16		18
2.2	Будущая профессия	38		18		20
	Итого:	72		34		38

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
3.1	История строительства	42		14		28
3.2	Строительные конструкции	34		12		22
3.3	Строительные материалы	34		12		22
3.4	Работа риэлтора	34		12		22
	Итого:	144		50		94
	Всего:	288		118		170

4.2 Содержание разделов дисциплины

Тема 1.1 Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи

Грамматика: части речи (классификация, общая характеристика, словообразование)

Говорение: беседа в рамках темы 1.1

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.1

Чтение: тексты по теме 1.1

Письмо: заполнение формуляров и регистрационных бланков

Тема 1.2 Образование и наука

Грамматика: видо-временная система глагола в действительном залоге

Говорение: беседа в рамках темы 1.2

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.2

Чтение: тексты по теме 1.2

Письмо: написание резюме и автобиографии

Тема 2.1 Города. Страны. Языки. Социокультурные различия в деловом общении.

Грамматика: видо-временная система глагола в страдательном залоге

Говорение: беседа в рамках темы 2.1

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.1

Чтение: тексты по теме 2.1

Письмо: написание сопроводительного письма, заполнение таможенной декларации

Тема 2.2 Будущая профессия

Грамматика: модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен; косвенная речь

Говорение: беседа в рамках темы 2.2

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.2

Чтение: тексты по теме 2.2

Письмо: составление характеристики, тезисов письменного доклада

Тема 3.1 3.1 История строительства

Грамматика: неличные формы глагола

Говорение: беседа в рамках темы 3.1

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.1

Чтение: тексты по теме 3.1

Письмо: письменный перевод аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки

Тема 3.2 Строительные конструкции

Грамматика: усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; виды при-даточных предложений

Говорение: беседа в рамках темы 3.2

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.2

Чтение: тексты по теме 3.2

Письмо: письменный перевод рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки

Тема 3.3 Строительные материалы

Грамматика: сослагательное наклонение

Говорение: беседа в рамках темы 3.3

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.3

Чтение: тексты по теме 3.3

Письмо: письменное составление аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках

Тема 3.4 Работа риэлтора

Грамматика: повторение изученных тем 1.1 – 3.3

Говорение: беседа в рамках темы 3.4

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.4

Чтение: тексты по теме 3.4

Письмо: письменное составление рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках

4.3 Практические занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1 семестр			
1-8	1.1	Тема 1.1 Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи <ul style="list-style-type: none">• Грамматика: части речи (классификация, общая характеристика, словообразование)• Говорение: беседа в рамках темы 1.1• Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.1• Чтение: тексты по теме 1.1 Письмо: заполнение формуляров и регистрационных бланков	16

9-17	1.2	<p>Тема 1.2 Образование и наука</p> <ul style="list-style-type: none"> Грамматика: <i>видо-временная система глагола в действительном залоге</i> Говорение: <i>беседа в рамках темы 1.2</i> Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 1.2</i> Чтение: <i>тексты по теме 1.2</i> <p>Письмо: <i>написание резюме и автобиографии</i></p>	18
2 семестр			
18-25	2.1	<p>Тема 2.1 Города. Страны. Языки. Социокультурные различия в деловом общении.</p> <ul style="list-style-type: none"> Грамматика: <i>видо-временная система глагола в страдательном залоге</i> Говорение: <i>беседа в рамках темы 2.1</i> Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 2.1</i> Чтение: <i>тексты по теме 2.1</i> <p>Письмо: <i>написание сопроводительного письма, заполнение таможенной декларации</i></p>	16
26-34	2.2	<p>Тема 2.2 Будущая профессия</p> <ul style="list-style-type: none"> Грамматика: <i>модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен; косвенная речь</i> Говорение: <i>беседа в рамках темы 2.2</i> Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 2.2</i> Чтение: <i>тексты по теме 2.2</i> <p>Письмо: <i>составление характеристики, тезисов письменного доклада</i></p>	18
3 семестр			
35-41	3.1	<p>Тема 3.1 История строительства</p> <ul style="list-style-type: none"> Грамматика: <i>неличные формы глагола</i> Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.1</i> Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.1</i> Чтение: <i>тексты по теме 3.1</i> <p>Письмо: <i>письменный перевод аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки</i></p>	14
42-47	3.2	<p>Тема 3.2 Строительные конструкции</p> <ul style="list-style-type: none"> Грамматика: <i>усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; виды придаточных предложений</i> Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.2</i> Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.2</i> Чтение: <i>тексты по теме 3.2</i> <p>Письмо: <i>письменный перевод рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки</i></p>	12
48-53	3.3	<p>Тема 3.3 Строительные материалы</p> <ul style="list-style-type: none"> Грамматика: <i>сослагательное наклонение</i> Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.3</i> Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.3</i> Чтение: <i>тексты по теме 3.3</i> <p>Письмо: <i>письменное составление аннотаций текстов общей тематики</i></p>	12

		<i>тики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках</i>	
54-59	3.4	Тема 3.4 Работа риэлтора <ul style="list-style-type: none"> • Грамматика: повторение изученных тем 1.1 – 3.4 • Говорение: беседа в рамках темы 3.4 • Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.4 • Чтение: тексты по теме 3.4 Письмо: письменное составление рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках	12
		Итого:	118

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

1. Дюканова Н. М. Английский язык : учебное пособие [Электронный ресурс] / Дюканова Н. М. - ИНФРА-М, 2013. – Режим доступа: <https://znanium.com/read?pid=368907>
2. Радовель, В.А. Английский язык для технических вузов: Учебное пособие [Электронный ресурс] / Радовель В.А. - М.: ИЦ РИОР, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 284 с.- ISBN 978-5-369-01495-0 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/521547>
3. Латина, С. В. Английский язык для строителей [Текст] : учебник и практикум для прикладного бакалавриата / С. В. Латина.- 2-е изд., испр. и доп. - Москва : Юрайт, 2017. - 135 с. : ил., табл. - (Бакалавр. Прикладной курс). - На обл. и тит. л. - Библиогр.: с. 89. - Прил.: с. 90-135. - ISBN 978-5-534-00319-2.
4. Кохан, О. В. Английский язык для технических направлений [Текст] : учебное пособие для прикладного бакалавриата / О. В. Кохан.- 2-е изд., испр. и доп. - Москва : Юрайт, 2017. - 185 с. : табл. - (Университеты России). - Библиогр.: с. 143-144. - Прил.: с. 147-185. - ISBN 978-5-534-00538-7.

5.2 Дополнительная литература

1. Кабанова, О. В. English for Civil Engineers. [Электронный ресурс] : учебное пособие / О. В. Кабанова, Г. В. Терехова; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования "Оренбург. гос. ун-т". - Part I. - Электрон. текстовые дан. (1 файл: 10406 Кб). - Оренбург : ОГУ, 2016. - Загл. с тит. экрана. -Adobe Acrobat Reader 6.0 - ISBN 978-5-7410-1656-5. – Режим доступа: http://31952_20161028.pdf
2. Терехова, Г.В. English for civil engineers [Электронный ресурс] : учебное пособие для обучающихся по образовательной программе высшего образования по направлению подготовки 08.03.01 Строительство / Г. В. Терехова; М-во науки и высш. образования Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования "Оренбург. гос. ун-т". - Part II. - Электрон. текстовые дан. (1 файл: 0.66 Мб). - Оренбург : ОГУ, 2018. - 100 с. - Загл. с тит. экрана. -Adobe Acrobat Reader 6.0– Режим доступа: http://87219_20190111.pdf
3. Орловская, И.В. Учебник английского языка для студентов технических университетов и вузов/ И.В. Орловская, Л.С. Сомсонова, А.А. Скубриева. – МГТУ им. Н.Э.Баумана, 2008г.- 342с.
4. Гореликова, С.Н. English grammar in USE: Учебное пособие / С.Н Гореликова, Л.Г. Акопян. - Оренбург: ИПК ОГУ, 2002. – 158с.

5.3 Периодические издания

1. Архитектура и строительство России: журнал. - Москва : Агентство "Роспечать", 2021. - N 1-2
2. Промышленное и гражданское строительство: журнал.-Москва: Агентство "Роспечать", 2021. - № 1-6

• Интернет-ресурсы

1. «Speak English Professionally» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.coursera.org> / Разработчик курса: Georgia Institute of Technology, режим доступа: <https://www.coursera.org/learn/speak-english-professionally>
2. «English for Science, Technology, Engineering, and Mathematics» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на

платформе <https://www.coursera.org> / Разработчик курса: University of Pennsylvania, режим доступа: <https://www.coursera.org/learn/stem>

3.«Upper-Intermediate English: Technology Today» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/upper-intermediate-english-technology-today>

4.«Upper-Intermediate English: Modern Life» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/upper-intermediate-english-modern-life-0>

5. «English Grammar and Style» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/english-grammar-style-2>

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Лицензионное программное обеспечение

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, PowerPoint)

Свободное программное обеспечение

1. Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:

- <http://inion.ru/> - Крупнейший в России комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам, который ведется с 1980 года. В БД включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках мира, поступающих в библиотеку ИНИОН. На сервере ИНИОН предоставляется свободный доступ к нескольким сводным каталогам, отражающим поступление литературы за определенные периоды времени (1993-1995, 1996-1998, 1999-2000 годы).

- <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic> (доступ открыт из сети университета) - Крупнейшая база аннотаций и цитируемости рецензируемой научной литературы со встроенными инструментами мониторинга, анализа и визуализации научно-исследовательских данных.

- <http://apps.webofknowledge.com/> - (доступ открыт из сети университета) Пакет наукометрических ресурсов компании Thomson Reuters. Цитатные базы данных Web of Science включают списки всех библиографических ссылок, встречающихся в научных публикациях: статьях, материалах конференций, семинаров, симпозиумов.

- <https://search.proquest.com/> - ProQuest Dissertations & Theses - самая полная в мире база данных докторских и магистерских диссертаций, защищенных в университетах 80 стран мира по всем отраслям знаний. Ежегодно добавляется 80 тыс. новых работ (доступ открыт из сети университета).

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети "Интернет", и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.